

Una ausencia (no) justificada en la historiografía y los silencios del archivo: el *Beato don Bosco* de Lodovico Pogliaghi (1929)

An (un) justified absence in historiography and the silences of the archive:
Lodovico Pogliaghi's *Beato don Bosco* (1929)

Ana MARTÍN GARCÍA

Alma Mater Studiorum - Università di Bologna

ORCID: <http://orcid.org/0000-0003-4439-6820> / ana.martingarcia2@unibo.it

DOI: 10.18002/da.i21.7246

Recibido: 14-III-2022

Aceptado: 3-VI-2022

RESUMEN: Se propone documentar la contribución de Lodovico Pogliaghi a la construcción iconográfica de don Bosco entre la beatificación y canonización. Contextualizar y (re)valorizar un retrato olvidado, pero no desconocido del Santo, que ha permanecido en los márgenes del archivo y de los discursos historiográficos oficiales e institucionales de los años ochenta hasta la actualidad.

Palabras clave: Archivo; Historiografía; Cultura visual; Don Bosco; Lodovico Pogliaghi; Fedele Giraudi; Beatificación; Congregación Salesiana.

ABSTRACT: The aim of this research is to document Lodovico Pogliaghi's contribution to the iconographic construction of don Bosco between his beatification and canonisation. To contextualise and (re)valorise a forgotten but not unknown portrait of the Saint, which has remained on the margins of the archives and of official and institutional historiographical discourses from the 1980s to the present day.

Keywords: Archive; Historiography; Visual culture; Don Bosco; Lodovico Pogliaghi; Fedele Giraudi; Beatification; Salesian Congregation.

INTRODUCCIÓN

El pasado mes de enero del año 2021 se localizó en un depósito de la casa salesiana del Castro Pretorio en Roma un cuadro firmado por Lodovico Pogliaghi que representaba al sacerdote italiano don Giovanni Bosco como beato (Figs. 1 y 2). El hallazgo de la obra original supone un importante descubrimiento. La presente investigación tiene como finalidad acercarnos a los avatares de

la creación, historia y difusión del cuadro en su contexto y su posterior exclusión de los discursos narrativos oficiales de la historiografía salesiana.

A través de un estudio formal e iconográfico se analiza la obra y se profundiza en la creación de la identidad visual de don Bosco entre su beatificación y canonización. De igual modo, se expondrá la relación del artista con la Congregación Salesiana, el mo-



▪ Fig. 1. Lodovico Pogliaghi. *Beato don Bosco*. 1929. Óleo sobre lienzo, 131 x 97.5 cm. Roma, 31 de enero de 2021. Foto de la autora.



▪ Fig. 2. Lodovico Pogliaghi. *Beato don Bosco*. 1929. Óleo sobre lienzo, 131 x 97.5 cm. Museo Casa don Bosco, Turín, 28 de octubre de 2021. Foto de la autora.

mento en el que fue creado el retrato y su posterior fortuna crítica.

Este retrato no era una obra desconocida, sino todo lo contrario: se reprodujo mecánicamente en miles de copias mediante la estampa que, a día de hoy, se encuentran en diferentes casas salesianas. Pese a esta reproducción masiva industrializada de la imagen con fines devocionales, se desconocía la localización de la obra original. Esta investigación nace a raíz de este acontecimiento y con el fin de (re)valorizar el retrato, su historia y contexto.

EL RETRATO DEL *BEATO DON BOSCO*

La obra es un importante ejemplar de la retratística de don Bosco. La composición destaca por la sencilla plasmación del retratado: en visión frontal sobre un fondo oscuro con diferentes tonalidades ocre y tierra. La parte superior se encuentra fuertemente iluminada: la luz envuelve la cabeza en forma de *raggiata*, el atributo iconográfico que en la tradición cristiana se utiliza para la identificación del retratado como un beato -no la aureola circular- que es el atributo reservado a los santos.

Destacan las expresiones faciales del rostro, identificadas como específicas del retratado gracias a las fotografías conservadas: la mirada y la tenue sonrisa en los labios. No presenta accesorios o atributos complejos. Viste el austero traje talar negro o sotana romana, encima la esclavina sacerdotal que cubre los hombros y el cuello blanco, vestimenta que lo identifica como clérigo. Presenta las manos cruzadas a la altura del pecho con los brazos doblados. En la parte inferior izquierda en una tonalidad marrón claro se encuentra la firma "L Pogliaghi"¹.

¹ La autoría se confirma por las múltiples referencias al lienzo en las fuentes de la época. Véase el punto del presente artículo: "Las fuentes coetáneas: la creación, reproducción y difusión de la obra en su contexto".

Se aprecia la versatilidad del pintor, que adapta su pincelada a las distintas zonas tratadas. Presenta una fina resolución y toques muy sutiles para obtener una precisión en los detalles del rostro y de las manos. Ejecuta los pliegues de la vestimenta con pinceladas más largas e indefinidas.

Existen paralelismos formales entre la composición pictórica y fotográfica de su tiempo y las fotografías conservadas del sacerdote. Destaca la semejanza con la fotografía realizada por Michele Schemboche en 1880, imagen que obtuvo una gran repercusión en el momento. La similitud en el detalle en la composición del rostro nos lleva a plantear la influencia e inspiración directa de esta imagen fotográfica en el proceso artístico del artista (Fig. 3).

En el momento de su localización, el retrato presentaba importantes lagunas de pigmentación, roturas en la tela y una capa superficial de suciedad. El lienzo fue intervenido en junio de 2021 con el objetivo de preservar su materialidad y corregir el proceso de deterioro. La restauración se realizó de manera previa a su colocación, en septiembre de 2021, en las salas de la colección permanente del Museo Casa don Bosco en Turín.

CONTEXTO: LA CREACIÓN DEL RETRATO

A la muerte de don Giovanni Bosco, el 31 de enero de 1888, se inició un complejo conjunto de procesos canónicos con la finalidad de reconocer su santidad². El primer

² El 24 de julio de 1907 fue proclamado venerable; su proceso apostólico comenzó el 4 de abril de 1908; el 13 de octubre de 1917 se hizo el primer examen oficial del cuerpo y se aprobaron las actas el 9 de junio de 1920 por Benedicto XV; el 16 de mayo de 1929 tuvo lugar la exhumación del cuerpo, que fue enterrado en Valsalice a las afueras de la ciudad; el 2 de junio de 1929 fue proclamado beato; el 9 de junio de 1929 la urna atravesaba la ciudad de Turín desde Valsalice a Valdocco con el fin de colocar el cuerpo del Beato en la Basilica de María Auxiliadora; el 1 de abril de 1934, domingo de Pascua de Resurrección, fue proclamado santo. Arthur J. Lenti, *Don Bosco: storia e spirito*. 3. *Ampliamento di orizzonti*



▪ Fig. 3. Michele Schemboche. *Don Bosco in poltrona*. 1880. Foto: Agenzia Info Salesiana ANS.

sucesor de don Bosco en la dirección de la Pía Sociedad de san Francisco de Sales fue don Michele Rua (1837-1910), quien presentó la solicitud de introducción de la Causa de Beatificación firmada por todos los miembros del V Capítulo General³. El papel que ejerce la cultura visual en este contexto, así como la creación y recepción de la imagen del Fundador fue un elemento fundamental⁴. En este período, del 1888 al 1934, se ini-

(1876-1888) (Roma: LAS, 2019), 535-567; Pietro Stella, *Don Bosco nella storia della religiosità cattolica. Vol III: La canonizzazione (1888-1934)* (Roma: LAS, 1988).

³ Archivio Salesiano Centrale de Roma (ASC), Atti e documenti per la causa de beatificazione e canonizzazione, Testi, Fama di Santità, Positio, Beatificazione, Festeggiamenti, c. A259 – A299.

⁴ Las manifestaciones artísticas formaban parte de un importante despliegue escenográfico para la ceremonia de la beatificación. Estas obras surgen de la subordinación de los artistas a las exigencias eclesísticas del momento. Asimismo, viene propuesta y fijada la imagen iconográfica del postulante a la beatificación.

ció y se estableció la creación y construcción visual iconográfica del Santo: se elaboró una cuidadosa representación de su identidad visual.

La gran cantidad de fotografías realizadas y conservadas de la faz don Bosco, en el contexto, fue un recurso muy utilizado para la creación de la obra pictórica y escultórica⁵. Nuestro caso de estudio se contextualiza en un momento histórico dentro de la historia salesiana: 1929, año de la beatificación.

EL ARTISTA LODOVICO POGLIAGHI Y LA CONGREGACIÓN SALESIANA

El pintor, escultor y escenógrafo Lodovico Pogliaghi (1857-1950) trabajó entre Torino, Génova y Milán⁶. No obstante no se hayan localizado estudios que introduzcan la relación del pintor con la Congregación Salesiana, hay varios momentos en los que trabaja para ella con anterioridad a la creación del retrato.

En 1897 realizó el encargo de ilustrar la *Vita di S. Ambrogio Vescovo di Milano* para una publicación escrita por don Giovanni

Para conocer más sobre este argumento véase la tesis doctoral de Antonia Amor Robles, que analiza el pontificado de Pío IX (1846-1878) y el momento en el que se incrementó notablemente el número de beatos y santos. Antonia Amor Robles Robles, "Deleite y beatitud con Pío IX: poder, imagen, ceremonia, exaltación personal en Roma (1792-1878)" (tesis doctoral, Málaga, 2015), 177-206.

5 Giuseppe Soldà, *Don Bosco nella fotografia dell'800 (1861-1888)* (Torino: SEI, 1987).

6 Existen importantes estudios de diferentes autores y recientes trabajos sobre el artista Lodovico Pogliaghi. De entre toda la bibliografía relacionada con el artista destacamos: Ottavio Alberti, *La vita. Le opere. La casa. Le raccolte di Lodovico Pogliaghi* (Milano: Fondazione L. Pogliaghi, 1955); Paolo Bosio, "Pogliaghi Lodovico", en *Dizionario Biografico degli Italiani*, Vol. 84 (Roma: Treccani, 2015); Chiara Palumbo, *Lodovico Pogliaghi per Milano: la genesi delle sue opere* (Milano: Compagnia del disegno, 2011); Flaminio Gualdoni y Riccardo Prina, *Lodovico Pogliaghi: l'accademia e l'invenzione* (Varese: Edizioni Lativa, 1996). Para más bibliografía relacionada con el artista véase "Studi e ricerche", *Casa Museo Lodovico Pogliaghi*, 16 de junio de 2022, <http://www.casamuseopogliaghi.it/studi-e-ricerche/>

Battista Francesia⁷. Años después, el 1 de septiembre del 1911, con ocasión de *Il Primo Congresso Internazionale degli Ex-Allievi*⁸, se concretizó la idea de llevar a cabo un monumento dedicado a don Bosco en la plaza María Auxiliadora de Turín, coincidiendo con el centenario de su nacimiento, el 16 de agosto 1915⁹. Publicados los criterios, bases, pautas a seguir y la modalidad del concurso con un carácter internacional¹⁰ en junio de 1912¹¹, se clausuraba el proceso de recepción de proyectos el 31 de enero de 1913¹². En el concurso participaron cincuenta y nueve artistas con sesenta y dos bocetos. Lodovico Pogliaghi formaba parte del jurado y la comisión examinadora de las propuestas de los artistas¹³. El proyecto ganador fue el ideado por el escultor Gaetano Cellini (1875-1957). La inauguración oficial del monumento se produjo solo años más tarde, el 23 de mayo del 1920, debido a la Primera Guerra Mundial¹⁴.

7 Giovanni Battista Francesia sacerdote salesiano (1838-1930). Amadeo Rodinò y Eugenio Valentini, *Dizionario biografico dei Salesiani*, (Torino: Scuola Grafica Salesiana, 1969), 128.

8 "Il Primo Congresso dei nostri Ex-Allievi", *Bollettino Salesiano*, septiembre de 1911, 261.

9 "Il I° Congresso Internazionale degli Ex-Allievi degli Istituti Salesiani: un voto di Mons. Morganti", *Bollettino Salesiano*, octubre de 1911, 313.

10 "Per il monumento a don Bosco", *Bollettino Salesiano*, mayo de 1912, 131.

11 "Note e corrispondenze: Per il monumento a don Bosco", *Bollettino Salesiano*, junio de 1912, 187.

12 "Per il monumento a don Bosco", *Bollettino Salesiano*, marzo de 1913, 74-75.

13 La comisión era presidida por Filippo Cripolti y se conformaba por el arquitecto Edoardo Collamarini de Bolonia; el arquitecto Conte Carlo Ceppi de Turín; el profesor Enrico Barberi de Bolonia; el profesor Francesco Vermeylen de Lovanio y Antonio dal Zotto de Venecia. "Per il monumento a don Bosco: L'esposizione dei bozzetti - Il verdetto della Giuria - D. Bosco nel concetto degli artisti", *Bollettino Salesiano*, abril de 1913, 97-114.

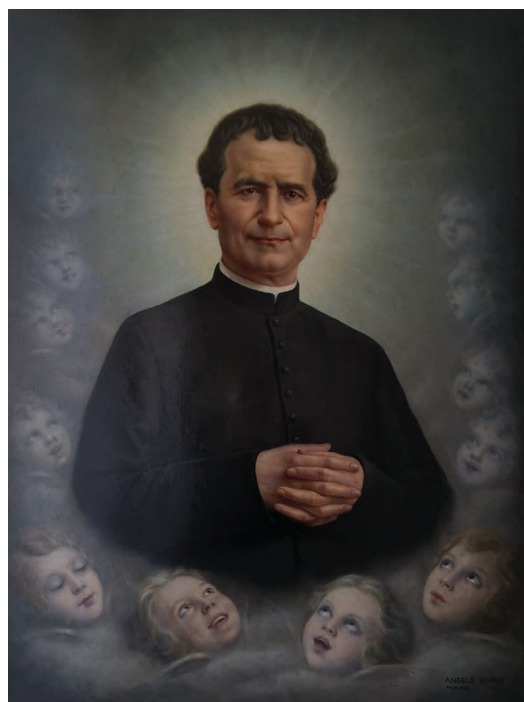
14 "Inaugurazione del Monumento a Don Bosco. I temi dell'VIII° Congresso Internazionale", *Bollettino Salesiano*, mayo de 1920, 113-119; "L'inaugurazione del Monumento al Venerabile don Bosco: Il monumento. Lo scultore. L'inaugurazione", *Bollettino Salesiano*, junio de 1920, 180-188.

Nueve años después, en 1929 y con motivo de la beatificación de don Bosco, es datado el retrato objeto de estudio.

LA CONSTRUCCIÓN ICONOGRÁFICA DE DON BOSCO ENTRE LA BEATIFICACIÓN Y LA CANONIZACIÓN

Los discursos narrativos de la historiografía salesiana consideran como única obra pictórica oficial¹⁵ de la beatificación de don Bosco el cuadro denominado *don Bosco consigliere*¹⁶, firmado por Angelo Enrie datado en 1928 (Fig. 4). La comisión del lienzo a Lodovico Pogliaghi no fue considerada por la historiografía y quedó en un segundo plano.

El retrato firmado por Angelo Enrie y el de Lodovico Pogliaghi se inspiran directamente en la fotografía de 1880 de Michele Schemboche (Fig. 3). No obstante, representan la imagen de un don Bosco completamente diverso y, en cierto sentido, iconográficamente contrario. A tal efecto, la representación frontal del retrato de don Bosco de Angelo Enrie se centra en ensalzar y destacar su santidad, que se enfatiza gracias a la presencia de las criaturas celestiales representadas en forma de ángeles decorativos que aparecen a su alrededor¹⁷. Por el



▪ Fig. 4. Angelo Enrie. *Don Bosco consigliere*. 1928. Museo Casa don Bosco, Turín. Foto de la autora.

contrario, la atmósfera creada por Lodovico Pogliaghi es mucho más sencilla, cercana y terrenal: encontramos la representación de un don Bosco localizado en un espacio también atemporal, pero con oscuras tonalidades ocre y tierra.

Ahora bien, la reproducción del cuadro de Angelo Enrie, en línea con el gusto de la época y con el objetivo que perseguía la propia comisión de las obras en aquel momento —elevar a don Bosco a los altares—, fue la imagen que ocupó portadas en la prensa tanto en la celebración de la beatificación¹⁸, como

15 En el Archivio Salesiano Centrale se conserva una importante selección de material periodístico de la Beatificación entre la que no encontramos ninguna referencia ni reproducción del cuadro de Pogliaghi. ASC, Beatificazione di don Bosco. Festeggiamenti. Pubblicazioni sui giornali 1927-1929, c. A289.

16 Esta denominación es posterior. El cambio de designación en referencia a este cuadro lo encontramos en la historiografía en los discursos narrativos de don Tesio Chiesa de 1986 y de don Giuseppe Soldà de 1987. Con anterioridad a la nueva denominación se identificaba en el *Bollettino Salesiano*, fuente primaria, como *Il Beato don Bosco. "La beatificazione di don Bosco"*, *Bollettino Salesiano*, junio de 1929, 165. Un año después, se denominaba como *Il Beato don Bosco nella Gloria del cielo tra una festosa schiera di Angeli*. Véase *Il beato don Bosco. Catalogo illustrato delle oleografie, cromolitografie, fotografie, immagini, cartoline, ricordi diversi* (Torino: SEI, 1930), 3.

17 Creemos necesario tener presente la descripción del cuadro que realiza don Giuseppe Soldà en su estudio, dado que el Museo Casa don Bosco se basa en el

texto de este autor para presentar la obra en la sala de la colección permanente. Soldà, *Don Bosco nella fotografia dell'800 (1861-1888)...*, 232.

18 La reproducción del cuadro en la portada de: "Don Bosco nella luce della gloria", *Corriere d'Italia*, 2 de junio de 1929; *Pro familia*, 2 de junio de 1929; "L'Apoteosi del Beato don Bosco", *L'Armonia*, 9 de junio de 1929, entre otros. Se incluía también entre las páginas como en Luigi Collino, "Don Bosco nella gloria dei Cieli", *La Stampa*, 2 de junio 1929; R. Bettazzi, "L'Apoteosi di un santo", *Mateldafior da fiore*, 25 de junio de 1929, 403.

años después en la canonización. En 1934 el retrato de Angelo Enrie fue difundido junto con los cuadros históricos de Giuseppe Rollini –datados en 1880 y 1888– y junto con la copia y nueva re-interpretación de las obras de Rollini por parte de Paolo Giovanni Crida, pintor que realizaría los estandartes que adornarían la solemne celebración en Roma. Por el contrario, el cuadro de Lodovico Pogliaghi no adquirió ninguna relevancia.

Los primeros retratos de don Bosco más conocidos suelen coincidir con aquellos que se reprodujeron por el canal oficial del *Bollettino Salesiano* en primer lugar y, posteriormente, mediante la reproducción mecánica de imágenes de carácter devocional y divulgativo por parte de la histórica editorial salesiana Società Editrice Internazionale¹⁹, ocupando un lugar en todas las casas salesianas a nivel mundial gracias a las misiones y formando parte de las fotografías de grupo históricas. De este acontecimiento deja constancia y son testimonio las páginas del *Bollettino Salesiano* que, a su vez, promovió la difusión del trabajo y las obras de las misiones, de manera textual y visual.

En concreto, estos primeros retratos a los que se ha hecho alusión, coincidiendo con la beatificación y canonización, serán los cuadros con más difusión y repercusión en la cultura visual en el ámbito salesiano. Estas obras, si bien permanecen en la conciencia visual colectiva de ex alumnos, creyentes, simpatizantes o concedores del ambiente salesiano a nivel internacional, comparten espacio con las encargadas al pintor Paolo Giovanni Crida, que posteriormente fue denominado como “pintor oficial”²⁰. Sin embargo, aunque encontramos originales

19 Para conocer los orígenes, la historia y evolución en el tiempo de la Tipografía del Oratorio (1859) de don Bosco hasta la Società Editrice Internazionale (1908), ver Sergio Giordani, *La Cittadella di Valdocco e le architetture industriali dell'epoca* (Torino: SEI, 2003).

20 Se hace eco de la denominación de Paolo Giovanni Crida como “pintor de don Bosco” el propio *Bollettino Salesiano*. Véase la entrevista a su hija: O. Pori Meconi, “Paolo Giovanni Crida il pittore di don Bosco”, *Bollettino Salesiano*, enero de 2012, 30-31.

en muchas casas salesianas, no obtuvo una gran fortuna crítica²¹.

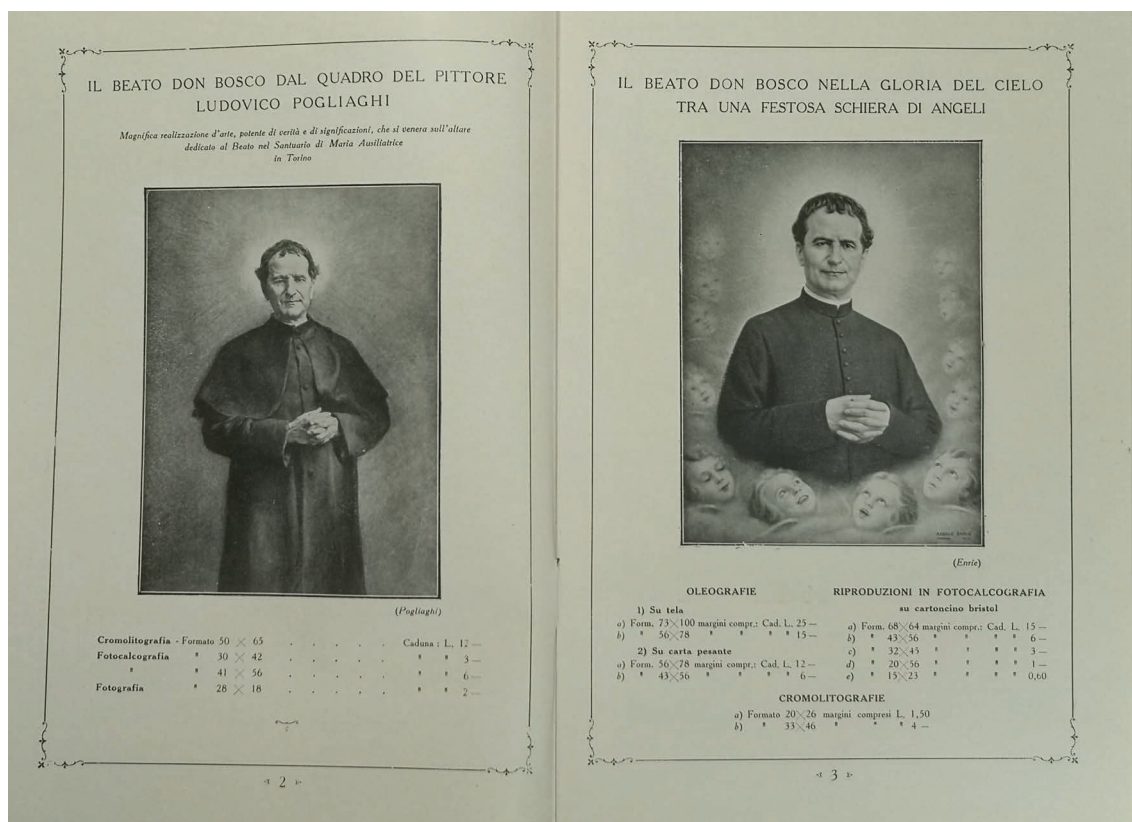
El retrato más popular es el denominado *Don Bosco patrono degli editori cattolici* de Mario Caffaro Rore, también inspirado en la fotografía de Michele Schemboche –como en su momento se inspiraron los pintores Enrie y Pogliaghi–. El retrato fue una comitencia artística de la editorial Librería della Dottrina Cristiana, quien reprodujo y difundió mediante la estampa la imagen de este lienzo hasta nuestros días determinándose como la imagen pictórica más conocida y de mayor alcance de difusión.

LAS FUENTES COETÁNEAS: LA CREACIÓN, REPRODUCCIÓN Y DIFUSIÓN DE LA OBRA EN SU CONTEXTO

La primera referencia en relación al retrato caso de estudio, a su origen, contexto y funcionalidad, la encontramos en un documento oficial de la Congregación Salesiana del 6 de abril de 1929 de la mano de don Fedele Giraudi²²: “L’Economista Generale comunica ai Signori Ispettori e Direttori che la Società Editrice Internazionale, che ha in Torino la sua nuova e grandiosa sede in Piazza Maria Ausiliatrice, ha preparato pubblicazioni varie, alcune riccamente illustrate, statue, medaglie, quadri, immagini, per soddisfare tutte le esigenze relative alla divozione e al culto del Venerabile nostro Padre, che sarà prossimamente elevato all’onore degli altari. La S.E.I. ha cercato di attuare tutte le iniziative che hanno relazione colla Beatificazione di don Bosco, con vero senso di fede

21 Como consecuencia y testimonio, en el nuevo discurso museológico y museográfico de la colección permanente del Museo Casa don Bosco (octubre 2020) no se incluye ningún retrato firmado por Paolo Giovanni Crida en la sección de retratos de don Bosco.

22 Don Fedele Giraudi (1875-1964) estuvo en el cargo de ecónomo general por cuarenta años, desde el año 1924 al 1964, llevando a cabo una significativa y valiosa labor en la gestión del patrimonio salesiano. En consecuencia, fue quien decidía qué artistas eran los llamados a representar con seriedad y dignidad la imagen pictórica del fundador de la obra salesiana.



▪ Fig. 5. “Il Beato don Bosco dal quadro del pittore Ludovico Pogliaghi”. *Il Beato don Bosco, catalogo illustrato delle oleografie, cromolitografie, fotografie – immagini, cartoline. Ricordi diversi*. Turín: SEI, 1930, 2-3.

e di arte. (...) I nuovi quadri sono dovuti ai pennelli dell’Enrie di Torino e del Pogliaghi di Milano. Questi nuovi lavori, unitamente alle numerose e già diffusissime fotografie di don Bosco, forniranno gli esemplari per la preparazione di un ricco assortimento di immagini e di medaglie, di tipi diversi, dai più fini e preziosi ai più economici, a colori e ad una sola tinta”²³.

23 (Traducción de la autora) “El Ecónomo General comunica a los Señores Inspectores y Directores que la *Società Editrice Internazionale*, que tiene en Turín su nueva y grandiosa sede en la Plaza María Auxiliadora, ha preparado varias publicaciones, algunas ricamente ilustradas, estatuas, medallas, cuadros, imágenes para satisfacer todas las necesidades relacionadas con la devoción y el culto a nuestro Venerable Padre, que pronto será elevado al honor de los altares. La S.E.I. ha intentado llevar a cabo todas las iniciativas relacionadas con la Beatificación de don Bosco, con un verdadero sentido de la fe y del arte. (...) Los nuevos cuadros se deben a los pinceles de Enrie de Turín y Pogliaghi de

Desde este momento y, hasta la actualidad, la imagen del cuadro de Pogliaghi la encontramos en una gran cantidad de casas salesianas reproducida mediante la estampa firmada por la Società Editrice Internazionale. La reproducción del cuadro lo encontramos a lo largo de los años, también como portada de diversos libros²⁴.

Milán. Estas nuevas obras, junto con las numerosas y ya difundidas fotografías de don Bosco, proporcionarán los ejemplares para la preparación de un rico surtido de cuadros y medallas, de diferentes tipos, desde los más finos y preciosos hasta los más económicos, a colores y a un único color”. Fedele Giraudi, “L’Economista Generale: Pubblicazioni – Statue – Medaglie – Quadri – Immagini relative alla devozione e al culto di D. Bosco”, en *Atti del Capitolo Superiore della Società Salesiana*, (Roma: Editrice S.D.B., 1929), 740-741.

24 Entre otras publicaciones, encontramos el cuadro en la portada de la edición de 1929 de Zarbà D’Assoro, *Il Beato Giovanni Bosco* (Torino: SEI, 1929); en la publicación de 1934 de Sisto Colombo, *S. Giovanni Bosco. Cenni*



Fig. 6. *Recuerdo oficial del solemne y memorable traslado del cuerpo del Beato Giovanni Bosco*. Turín: SEI, 1929.

Con motivo de la beatificación, la Società Editrice Internazionale publicó varios catálogos entre 1929 y 1930 para dar a conocer la obra de don Bosco con el material iconográfico disponible²⁵. Entre sus páginas, aparece la reproducción del *Beato don Bosco* de Pogliaghi (Fig. 5). Entre el material conservado en los fondos del Archivo Salesiano Central de Roma se conservan los manuscritos de los catálogos, que eran utilizados como borradores. En uno de ellos, en la parte relativa al cuadro, encontramos: “Un cuadro a olio del Beato affidato al Prof. Pogliaghi di Milano, dal quale riprodurre oligrafie e stampe nelle varie dimensioni per chiese, cappelle, monete, cartoline, immagini nei

vari formati e nelle varie qualità di estensione e prezzi”²⁶.

El 9 de junio de 1929 encontramos su reproducción ilustrando el *Ricordo Ufficiale* del momento del traslado del cuerpo de Valsalice a Valdocco. Un momento histórico para la Congregación y la Familia Salesiana, dado que, de manera simbólica y material, el cuerpo de don Bosco “regresaba a casa”²⁷ (Fig. 6).

Un mes después, en agosto de 1929, encontramos la reproducción del cuadro para su difusión entre las páginas del *Bollettino Salesiano* con la descripción *Il Beato Don Bosco dipinto dal Pogliaghi*²⁸ (Fig. 7).

El 31 de enero de 1934, a pocos meses de la canonización, don Fedele Giraudi escribe:

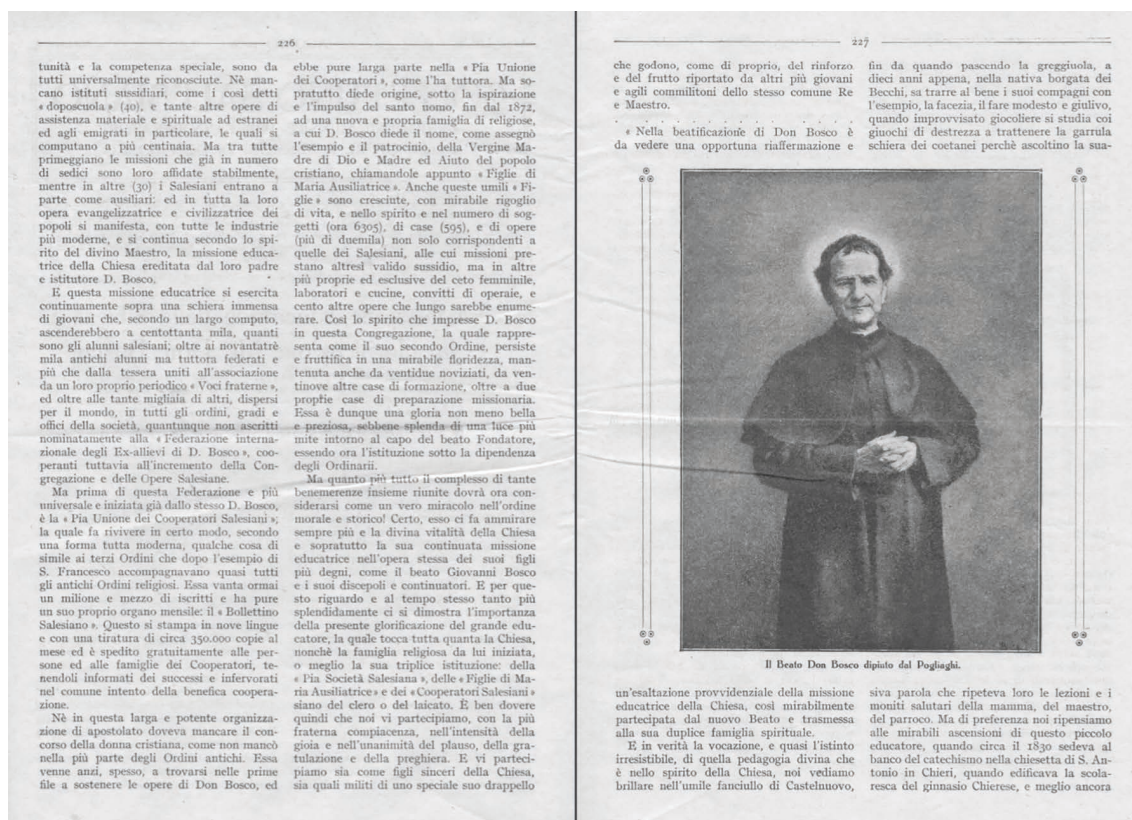
Biografici (Torino: SEI, 1934), presenta el retrato interviniendo añadiendo la aureola; la portada de Enrico Camisani, *L'intramontabile maestro dei giovani San Giovanni Bosco* (Brescia: Tipolitografia Pavoniana, 1992). Asimismo, el *beato don Bosco* del Pogliaghi es la obra seleccionada para la portada del número quinto en la serie *Maestri della Fede: I grandi protagonisti del Cristianesimo* de la editorial Mondadori dedicado a san Giovanni Bosco publicado en el 2016.

25 *Il beato don Bosco. Catalogo illustrato delle medaglie del beato* (Torino: SEI, 1929); *Il beato don Bosco. Catalogo illustrato delle immagini del beato montate su cornici e appoggi d'ogni stile e qualità. Oggetti Vari* (Torino: SEI, 1929); *Il beato don Bosco. Catalogo illustrato delle oleografie, cromolitografie, fotografie, immagini, cartoline, ricordi diversi* (Torino: SEI, 1930); *Il beato don Bosco. Catalogo illustrato delle statue e dei busti* (Torino: SEI, 1929). ASC, Beatificazione di don Bosco. Festeggiamenti in Torino 1929, c. A285.

26 (Traducción de la autora) “Una pintura al óleo del Beato encargada al Prof. Pogliaghi de Milán, a partir de la cual reproducir oligrafías y grabados en varios tamaños para iglesias, capillas, monedas, tarjetas postales, cuadros en varios tamaños y calidad de extensión y diferentes precios”. ASC, Beatificazione di don Bosco. Festeggiamenti in Torino 1929, c. A285, f. A2850601r.

27 “Don Bosco ritorna a Valdocco in un’apoteosi di popolo”, *Gazzetta del Popolo*, 10 junio 1929; “Don Bosco vivo della sua vita eterna torna alla Casa di Maria Ausiliatrice tra un immenso popolo in preghiera”, *La Stampa*, 10 junio 1929.

28 “La missione educatrice della Chiesa e la glorificazione di Don Bosco”, *Bollettino Salesiano*, agosto de 1929, 227.



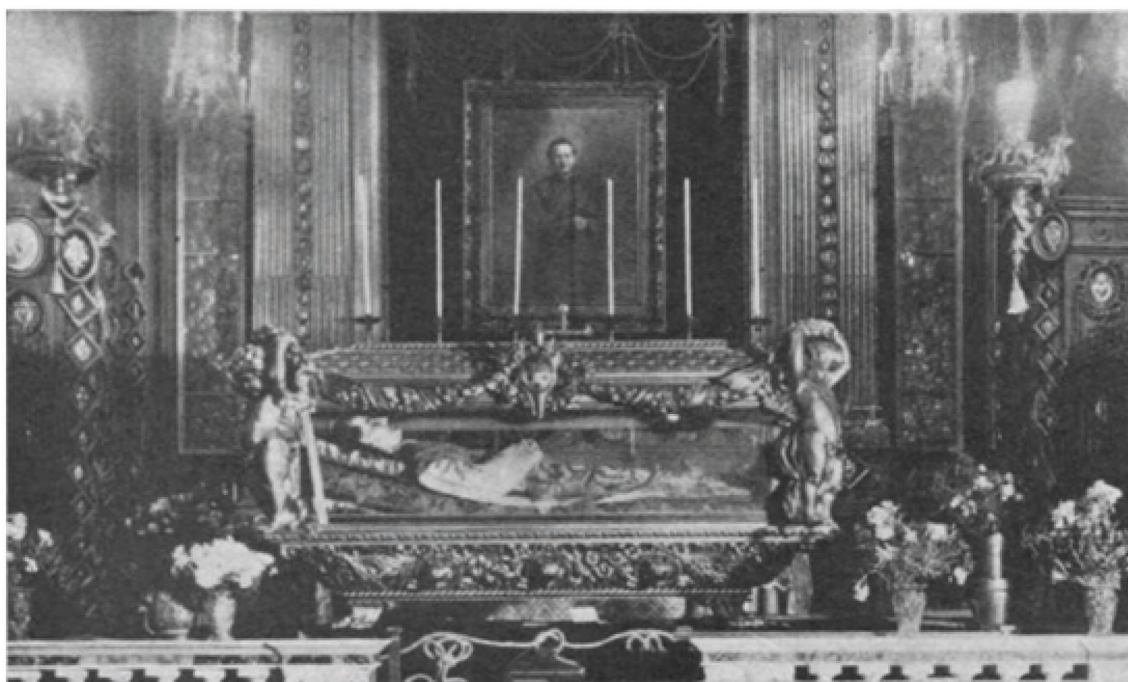
▪ Fig. 7. “Il beato don Bosco dipinto dal Pogliaghi”. *Bollettino Salesiano*, agosto de 1929, 226-227.

“L’Economista Generale comunica che, dopo l’esperienza fatta nell’occasione della Beatificazione di Don Bosco, si è deliberato per la prossima Canonizzazione di autorizzare la Società Editrice Internazionale a riprodurre due preziosi e notissimi quadri che da cinquant’anni sono ammirati da quanti amano e venerano il nostro Beato. Sono due quadri ad olio del Rollini. Uno è del 1880 e fu sempre conservato nel parlatorio dell’Oratorio di Torino: Don Bosco che posò dinanzi al pittore, è raffigurato in preghiera inginocchiato davanti all’Ausiliatrice. L’altro è del 1888 e riproduce perfettamente una delle ultime fotografie di Don Bosco. Anche le riproduzioni in bronzo ed in marmo si ispireranno ai due quadri sopra accennati, col preciso intento e col vivo desiderio che del nostro Santo Fondatore si diffondano immagini che ne ritraggano il più fedelmente possibile le soavi e paterne sembianze”²⁹.

²⁹ (Traducción de la autora) “El Economista General

La única reproducción fotográfica del altar provisional del beato que encontramos publicada en el *Bollettino Salesiano* se encuentra contextualizada dentro de una carta de don Pietro Ricaldone, Rector Mayor y cuar-

comunica que, tras la experiencia de la Beatificación de don Bosco, se ha decidido para la próxima Canonización autorizar la *Società Editrice Internazionale* la reproducción de dos preciados y reconocidos cuadros que han sido admirados por quienes aman y veneran nuestro Beato desde hace cincuenta años. Son dos cuadros al óleo de Rollini. Uno es del 1880 y fue siempre conservado en el salón del Oratorio de Turín: don Bosco, que posó delante del pintor, está representando rezando, delante de María Auxiliadora. El otro es de 1888 y reproduce perfectamente una de las últimas fotografías de don Bosco. También las reproducciones en bronce y en mármol se inspirarán en los cuadros anteriormente mencionados, con el intento y el vivo deseo de que se difundan imágenes de nuestro Santo Fundador que retratan lo más fielmente posible su aspecto tranquilo y paterno”. Fedele Giraudi, “L’Economista Generale: Quadri e immagini del Beato D. Bosco”, en *Atti del Capitolo Superiore della Società Salesiana*, (Roma: Editrice S.D.B., 1934), 155.



▪ Fig. 8. “El altar provisional del Beato don Bosco”. *Bollettino Salesiano*, febrero de 1934, 34.

to sucesor de don Bosco, en febrero de 1934, cuando todavía no se habían hecho públicos los diseños del nuevo proyecto de ampliación del Santuario³⁰ y de la construcción de un altar dedicado a don Bosco santo³¹. En esta reproducción fotográfica localizamos el cuadro del beato con su marco³², acompañando los restos mortales de don Bosco (Fig. 8). Esta colocación del cuadro ya fue descrita en la publicación del Catálogo de 1930 de la Società Editrice Internazionale (Fig. 5).

30 Habrá que esperar la publicación correspondiente a abril–mayo del 1934, bajo la dirección y supervisión de don Fedele Giraudi, para conocer la descripción del proyecto de altar de don Bosco santo realizado por el arquitecto Mario Ceradini (1864-1940) y la ampliación del Santuario por parte del arquitecto salesiano Giulio Valotti (1881-1953). Fedele Giraudi, “L’Altare a San Giovanni Bosco; L’Ampliamento del Santuario dell’Ausiliatrice”, *Bollettino Salesiano: Don Bosco Santo*, abril-mayo de 1934, 114.

31 Pietro Ricaldone, “Omaggio a Don Bosco. Appello del Rettor Maggiore a tutti gli amici del nuovo Santo”, *Bollettino Salesiano*, febrero de 1934, 33-35.

32 Actualmente, noviembre 2021, el marco histórico de madera labrada y dorada de la obra no se ha localizado.

Posteriormente, se pierde el rastro del cuadro en su materialidad. El *Bollettino Salesiano* no vuelve a publicar una reproducción de la obra en los años posteriores. Empero, aparece en el ámbito romano salesiano: en la revista *Istituto Pio XI*³³, y, posteriormente, esta vez con una intervención iconográfica para representar su santidad: una aureola, en *Il tempio in Roma*³⁴ y *Il Sacro Cuore di Gesù: Bollettino mensile*³⁵. Pero sin embargo, no se obtienen noticias de la localización del original.

33 “La festa del Beato D. Bosco”, *L’Istituto Pio XI: Nuova opera salesiana del beato don Bosco in Roma: Scuole Professionali – Oratorio – Tempio a Maria Ausiliatrice*, mayo de 1932, 4.

34 “Il tempio di Maria SS. Ausiliatrice in Roma - La Consacrazione”, *Il tempio in Roma. Maria Ausiliatrice: Istituto Professionale Pio XI – Parrocchia – Oratorio festivo*, mayo-junio de 1936, 2.

35 “San Giovanni Bosco”, *Il Sacro Cuore di Gesù: Bollettino Mensile dell’opera salesiana: organo della Pia Opera del S. Cuore e della Pia Associazione dei devoti del Sacro Cuore erette presso la Basilica del Sacro Cuore di Gesù al Castro Pretorio – Tempio votivo internazionale*, 4 de abril de 1934, 70.

LAS LAGUNAS EN LA HISTORIOGRAFÍA: UN RETRATO OLVIDADO

La primera selección de retratos fotográficos en una publicación oficial la encontramos entre las páginas de *L'Oratorio di don Bosco* de don Fedele Giraudi, en mayo de 1929, con un total de 22 retratos fotográficos³⁶. En esta selección hay un dibujo a lápiz –modificado e intervenido– realizado por Bartolomeo Bellisio, mientras el resto son fotografías. Tras la canonización de don Bosco, don Fedele Giraudi llevó a cabo una revisión y se hizo una nueva edición de la publicación en abril de 1935³⁷, donde encontramos la denominada *Galleria dei principali ritratti fotografici di don Bosco*, que se limitaba a una selección de 16 fotografías, entre ellas un lienzo de Paolo Giovanni Crida y una referencia a Giuseppe Rollini, quien se había basado en una fotografía para la representación de un lienzo al óleo, pero la obra pictórica no se incluía en su selección. En ambas ediciones, la información en relación a cada una de las fotografías seleccionadas contenía escasas indicaciones y referencias.

En 1986, con carácter divulgativo, encontramos como parte de *Don Bosco e il suo ambiente. Da Valdocco al mondo intero* de don Teresio Chiesa, una importante serie de “audiovisivi con cassette di sonorizzazione sincronizzata”, que tenía la finalidad de dar a conocer don Bosco, su contexto, historia, espiritualidad y ambiente. Entre todo el material elaborado para dar a conocer al Santo desde una nueva perspectiva encontramos una parte denominada *Iconografia di don Bosco*: una selección de *ritratti, gruppi, quadri*³⁸ compuesta por 47 diapositivas. En ninguna de estas diapositivas se encuentra la repro-

ducción del retrato del *beato don Bosco* de Pogliaghi.

Un año después, en 1987, encontramos la publicación de una investigación de carácter científico: *Don Bosco nella fotografia dell'800 (1861-1888)* de don Giuseppe Soldà³⁹, quien estudia las fotografías disponibles en las diferentes casas salesianas y en el denominado *settore riguardanti i ritratti di don Bosco* del Archivio Fotografico Centrale Salesiano, que en aquellos años se encontraba en Roma en la antigua Casa Generalizia en Via della Pisana, 1111. En esta publicación encontramos una parte dedicada exclusivamente a los retratos pictóricos de don Bosco inspirados directamente por la fotografía⁴⁰.

39 El estudio de don Giuseppe Soldà es de vital importancia y valor para el presente artículo, dado que sería la primera vez que se llevaba a cabo el esfuerzo por recopilar, inventariar, describir y catalogar las fotografías de don Bosco desde la propia materialidad de las obras.

40 “...L'appendice che presentiamo sui quadri non è quindi slegata dall'interesse preminente della fotografia, ma strettamente collegata per chiarire e sottolineare alcuni aspetti. Dei molti quadri esistenti ne pubblichiamo solo alcuni: la scelta è sempre in relazione alla ricerca dell'immagine più aderente al vero di don Bosco, quale emerge soprattutto dalla fotografia. I criteri di tale scelta sono: il fatto che don Bosco abbia posato, sia pure solo nella fase finale dell'esecuzione del quadro; questo perché ci conserva dei tratti di realtà e dei particolari che confrontiamo con le fotografie. Inoltre, possono essere evidenziati dei particolari che la macchina fotografica non ha permesso di cogliere o per i tempi lunghi necessari o per le luci o per la situazione. Il secondo criterio è quello della somiglianza, rilevata da affermazioni di quanti conobbero don Bosco o in base a un'iconografia accettata come ufficiale. Il terzo criterio è quello della diffusione: alcuni quadri, infatti, hanno goduto di un successo particolare e sono stati riprodotti e diffusi in milioni di copie attraverso immaginette e cartoline. Riteniamo questo criterio molto importante perché è quello che ha creato l'immagine attuale di don Bosco”. (Traducción de la autora) “...El apéndice que presentamos sobre los cuadros no es ajeno al interés principal de la fotografía, sino que está estrechamente vinculado para aclarar y subrayar algunos aspectos. De los muchos cuadros existentes publicamos sólo algunos: la elección está siempre en relación con la búsqueda de la imagen más cercana al verdadero don Bosco, tal como surge de la fotografía. Los criterios de esta elección son: el hecho de que don Bosco haya posado, aunque sea

36 Fedele Giraudi, *L'Oratorio di Don Bosco: Inizio e progressivo sviluppo edilizio della Casa Madre dei Salesiani in Torino* (Torino: Società Editrice Internazionale, 1929), 287-299.

37 Fedele Giraudi, *L'Oratorio di Don Bosco* (Torino: Società Editrice Internazionale, 1935).

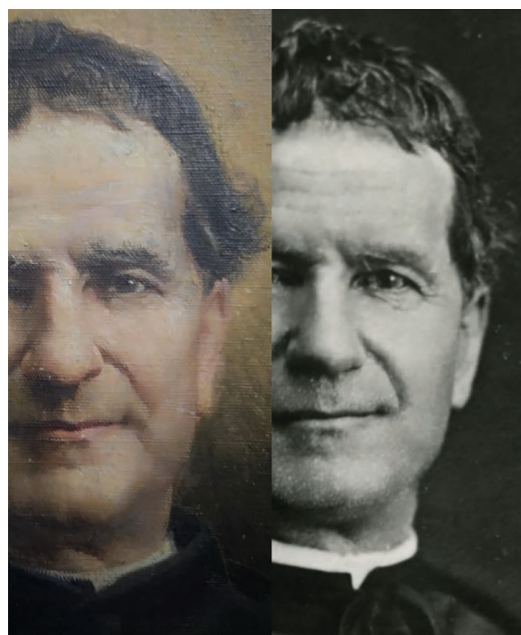
38 Teresio Chiesa, *DB/3: Don Bosco e il suo ambiente: Tutto Valdocco* (Torino: Elle DI Ci – Leumann, 1986), 91-138.

No obstante la inspiración sea evidente en la comparación de la fotografía de Schemboche con el retrato del pincel de Lodovico Pogliaghi (Fig. 9), este retrato no fue incluido ni en el discurso historiográfico, ni en la selección de obras pictóricas del retrato de don Bosco, realizada por don Giuseppe Soldà. No existe ninguna alusión. Al analizar los criterios expuestos por el autor a la hora de gestionar y seleccionar las obras pictóricas que incluye en su listado es particularmente interesante que no sean criterios seguidos en su totalidad por todas las obras. De esto se sigue que la omisión de la obra de Pogliaghi no esté justificada, dado que aunque el primer criterio no lo cumple, los otros dos sí: fue una iconografía que se asemejaba a don Bosco, fue oficial en la beatificación, encargada por el ecónomo general, difundida y particularmente conocida visualmente.

Sin embargo, esta omisión posiblemente sea consecuencia directa de la propia ausencia del mismo entre el material de archivo de los años ochenta. Actualmente, entre el material conservado en el Archivio Salesiano Centrale de Roma sobre la denominada "iconografía de don Bosco", hay una única imagen fotográfica del cuadro de Pogliaghi: aparece recortada, no identificada la autoría y, en la parte posterior, a lápiz: "fine'800"⁴¹; lo que no deja de ser un caso particular no solo por el hecho de ser un cuadro histórico

en la fase final de la ejecución del cuadro; esto es así porque conserva rasgos de la realidad y detalles que podemos comparar con las fotografías. Asimismo, se pueden resaltar detalles que la cámara fotográfica no ha podido captar, ya sea por el largo tiempo empleado o por la iluminación o la situación. El segundo criterio es el del parecido, detectado por las declaraciones de quienes conocieron a don Bosco o en base a la iconografía aceptada como oficial. El tercer criterio es el de la difusión: algunos cuadros, en efecto, han gozado de un éxito particular y han sido reproducidos y difundidos en millones de ejemplares a través de pequeños cuadros y tarjetas postales. Consideramos este criterio muy importante porque es el que ha creado la imagen actual de don Bosco". Soldà, *Don Bosco nella fotografia dell'800 (1861-1888)*..., 221-222.

⁴¹ ASC, *Espressioni artistiche in onore di don Bosco. Iconografia, scultura, cinema, radio*, c. A310, f. A31000223r.-v.



▪ Fig. 9. Comparación. Particular de la fotografía de Michele Schemboche y el retrato del pincel de Lodovico Pogliaghi. Composición de la autora.

encargado en la beatificación, sino porque no era una imagen desconocida.

CONCLUSIONES: UNA AUSENCIA (NO) JUSTIFICADA

Los avatares de la obra del *Beato don Bosco* de Lodovico Pogliaghi ejemplifican la problemática y la dificultad del historiador del arte en su trabajo con el archivo, los documentos, los discursos, sus ausencias y sus silencios. La importancia de revisar constantemente y actualizar los discursos narrativos historiográficos. De hecho, la ausencia del retrato de Lodovico Pogliaghi no solo se limitaba a la historiografía: tenía repercusiones en el primer montaje de las salas permanentes del Museo Casa don Bosco de Turín⁴².

Esta ausencia se justificaba de la misma manera en la que se justificaba en los ante-

⁴² La apertura oficial de las puertas del museo fue el 5 de octubre del 2020. La parte dedicada a los retratos de don Bosco seguía la selección de obras realizada por don Giuseppe Soldà. Ver Soldà, *Don Bosco nella fotografia dell'800 (1861-1888)*..., 221-222.



▪ Fig. 10. Sala de la beatificación y canonización. Museo Casa don Bosco, Turín. 18 de mayo de 2021. Foto de la autora.

riores discursos historiográficos creados en relación con la imagen e iconografía de don Bosco a partir de la memoria y el archivo de los años ochenta. El retrato de Angelo Enrie era indiscutiblemente la única obra en la nueva sala (Fig. 10). En el diseño, organización y primer montaje de la nueva sala dedicada a la beatificación y canonización se percibe que el retrato de Lodovico Pogliaghi no era tenido en cuenta, ni buscado, dentro del discurso museológico y museográfico⁴³.

⁴³ De la cual encontramos a disposición su descripción en línea: “Nell’angolo di collegamento tra l’ala delle Camerette e l’edificio del 1853 si trovava una camerata per i ragazzi. Secondo la tradizione, qui dormì anche san Domenico Savio. In questo luogo si trovano oggetti, video storici e memorie che illustrano la Beatificazione e la Canonizzazione di san Giovanni Bosco: sono esposti la pregevole urna lignea eseguita su disegno dell’architetto salesiano G. Valotti ed utilizzata per la beatificazione, oltre ai paramenti realizzati da quaranta suore Figlie di Maria Ausiliatrice e il paliotto

ricamato su seta marezzata avorio. Quest’ultimo era destinato all’altare provvisorio del Santo; tale altare di San Pietro nella Basilica, ora luogo dell’urna di Don Bosco. In questo ambiente trova spazio anche la brocca del miracolo, dono della famiglia Clément, legato ad un caso di bilocazione di Don Bosco avvenuta il 14 ottobre 1878 nella Drôme, a Saint-Rambert d’Albon”. (Traducción de la autora) “En la esquina que conecta el área de las Habitaciones y el edificio de 1853 se encontraba un dormitorio para jóvenes. Según la tradición, aquí también durmió Domenico Savio. En este lugar se encuentran objetos, videos históricos y memorias que ilustran la Beatificación y Canonización de san Giovanni Bosco: se expone la valiosa urna de madera realizada según el diseño del arquitecto salesiano G. Valotti y utilizada para la beatificación, así como los vestidos [litúrgicos] realizados por cuarenta monjas Hijas de María Auxiliadora y el *antependium* bordado en seda marfil jaspeada. Este último estaba destinado al altar temporal del Santo; en este altar se encuentra ahora la urna de don Bosco en la Basílica. Esta sala alberga también la jarra del milagro, regalo de la familia Clément, relacionada con un caso de bilocación de don Bosco ocurrido el 14 de octubre de 1878 en la Drôme, en Saint-Rambert d’Albon”. “Secondo Piano”, Museo Casa don Bosco Valdocco – Tori-



▪ Fig. 11. Sala de la beatificación y canonización. Museo Casa don Bosco, Turín. 28 de octubre de 2021. Foto de la autora.

De hecho, una vez encontrado y (re)valorizado, se cambia la posición del primer retrato de la beatificación de Angelo Enrie y se crea una nueva composición museográfica, aplicando una nueva lectura y composición (Fig. 11). En la sala se hace únicamente referencia a la obra de Angelo Enrie como retrato oficial –junio 2022–, citando directamente la descripción de los años ochenta de don Giuseppe Soldà⁴⁴ y validando así, de nuevo, un discurso construido sin un previo análisis crítico: perpetuando el silencio y obviando el valor histórico de la obra de Pogliaghi en la historia de la Congregación y la Familia Salesiana.

La ausencia del retrato en la sala del Museo Casa don Bosco, que se pensaba clausurada y finalizada, es fruto directo de lo anteriormente aquí analizado y expuesto. Esto es, el peligro que existe en el momento en que el historiador del arte trabaja directamente con un material de archivo pre seleccionado –por su propia definición– y se centra únicamente en validar y perpetuar los discursos historiográficos posteriormente creados –sin cuestionarlos críticamente– que, dada la complejidad del pasado, también son incompletos. No cuestionar estos discursos, no trabajar desde los márgenes o

no, 26 noviembre de 2021, <https://museocasadonbosco.org/secondo-piano>

⁴⁴ Soldà, *Don Bosco nella fotografia dell'800 (1861-1888)...*, 232.

no prever el suficiente tiempo en la investigación constante del pasado, hace cómplice al historiador del arte en la asunción de los mismos silencios y ausencias inevitables que los procesos de patrimonialización ejercen cuando se gestiona la memoria.

Una vez realizado el estudio de la obra en su contexto, sus orígenes e historia y su presencia en algunos de los momentos importantes para la historia de la Congregación y la Familia Salesiana, esta situación hace que no se conciba su exclusión posterior en los discursos narrativos oficiales e institucionales. En este sentido, se abren cuestiones sobre la elección de los artistas para la construcción iconográfica de la imagen identitaria del Fundador de la obra salesiana en un arco de tiempo de vital importancia: entre la beatificación y canonización.

BIBLIOGRAFÍA

- Alberti, Ottavio. *La vita. Le opere. La casa. Le raccolte di Lodovico Pogliaghi*. Milano: Fondazione L. Pogliaghi, 1955.
- “L’Apoteosi del Beato don Bosco”. *L’Armonia*, 9 de junio de 1929.
- “La beatificazione di don Bosco”. *Bollettino Salesiano*, junio de 1929, 165.
- Il beato don Bosco. Catalogo illustrato delle medaglie del beato*. Torino: SEI, 1929.
- Il beato don Bosco. Catalogo illustrato delle immagini del beato montate su cornici e appoggi d’ogni stile e qualità. Oggetti Vari*. Torino: SEI, 1929.
- Il beato don Bosco. Catalogo illustrato delle oleografie, cromolitografie, fotografie, immagini, cartoline, ricordi diversi*. Torino: SEI, 1930.
- Il beato don Bosco. Catalogo illustrato delle statue e dei busti*. Torino: SEI, 1929.
- Bettazzi, Rodolfo. “L’Apoteosi di un santo”. *Matelda fior da fiore*. 25 de junio de 1929, 403.
- Bosio, Paolo. “Pogliaghi Lodovico”. *Dizionario Biografico degli Italiani*, Vol. 84. Roma: Treccani, 2015.

- Camisani, Enrico. *L'intramontabile maestro dei giovani San Giovanni Bosco*. Brescia: Tipolitografia Pavoniana, 1992.
- Casa Museo Lodovico Pogliaghi. <http://www.casamuseopogliaghi.it/studi-e-ricerche/>
- Chiesa, Teresio. *DB/3: Don Bosco e il suo ambiente: Tutto Valdocco*. Torino: Elle DI Ci – Leumann, 1986.
- Collino, Luigi. "Don Bosco nella gloria dei Cieli". *La Stampa*, 2 de junio 1929.
- Colombo, Sisto. *S. Giovanni Bosco. Cenni Biografici*. Torino: SEI, 1934.
- Costituzioni e Regolamenti*. Roma: Editrice S.D.B. Edizione extra commerciale, 2015.
- D'Assoro, Zarbà. *Il Beato Giovanni Bosco*. Torino: SEI, 1929.
- "Don Bosco nella luce della gloria". *Corriere d'Italia*, 2 de junio de 1929.
- "Don Bosco ritorna a Valdocco in un'apoteosi di popolo". *Gazzetta del Popolo*, 10 junio 1929.
- "Don Bosco vivo della sua vita eterna torna alla Casa di Maria Ausiliatrice tra un immenso popolo in preghiera". *La Stampa*, 10 junio 1929.
- "La festa del Beato D. Bosco". *L'Istituto Pio XI: Nuova opera salesiana del beato don Bosco in Roma: Scuole Professionali – Oratorio – Tempio a Maria Ausiliatrice*, mayo de 1932, 4.
- Giordani, Sergio. *La Cittadella di Valdocco e le architetture industriali dell'epoca*. Torino: SEI, 2003.
- Giraudi, Fedele. *L'Oratorio di Don Bosco: Inizio e progressivo sviluppo edilizio della Casa Madre dei Salesiani in Torino*. Torino: Società Editrice Internazionale, 1929.
- Giraudi, Fedele. "L'Economista Generale: Pubblicazioni – Statue – Medaglie – Quadri – Immagini relative alla devozione e al culto di D. Bosco". En *Atti del Capitolo Superiore della Società Salesiana*. Roma: Editrice S.D.B., 1929.
- Giraudi, Fedele. "L'Economista Generale: Quadri e immagini del Beato D. Bosco". En *Atti del Capitolo Superiore della Società Salesiana*. Roma: Editrice S.D.B., 1934.
- Giraudi, Fedele. "L'Altare a San Giovanni Bosco; L'Ampliamento del Santuario dell'Ausiliatrice". *Bollettino Salesiano: Don Bosco Santo*, abril-mayo de 1934, 114.
- Giraudi, Fedele. *L'Oratorio di Don Bosco*. Torino: Società Editrice Internazionale, 1935.
- Gualdoni, Flaminio y Prina, Riccardo. *Lodovico Pogliaghi: l'accademia e l'invenzione*. Varese: Edizioni Lativa, 1996.
- "Inaugurazione del Monumento a Don Bosco. I temi dell'VIII° Congresso Internazionale". *Bollettino Salesiano*, mayo de 1920, 113-119.
- "L'inaugurazione del Monumento al Venerabile don Bosco: Il monumento. Lo scultore. L'inaugurazione". *Bollettino Salesiano*, junio de 1920, 180-188.
- Lenti, Arthur J. *Don Bosco: storia e spirito. 3. Ampliamento di orizzonti (1876-1888)*. Roma: LAS, 2019.
- Maestri della Fede: I grandi protagonisti del Cristianesimo. San Giovanni Bosco*. Milano: Mondadori, 2016.
- Mecoi, O. Pori. "Paolo Giovanni Crida il pittore di don Bosco". *Bollettino Salesiano*, enero de 2012, 30-31.
- "La missione educatrice della Chiesa e la glorificazione di Don Bosco". *Bollettino Salesiano*, agosto de 1929, 227.
- Museo Casa don Bosco Valdocco – Torino*. <https://museocasadonbosco.org/secondo-piano/>
- "Note e corrispondenze: Per il monumento a don Bosco". *Bollettino Salesiano*, junio de 1912, 187.
- Palumbo, Chiara. *Lodovico Pogliaghi per Milano: la genesi delle sue opere*. Milano: Compagnia del disegno, 2011.

- “Per il monumento a don Bosco”. *Bollettino Salesiano*, mayo de 1912, 131.
- “Per il monumento a don Bosco”. *Bollettino Salesiano*, marzo de 1913, 74-75.
- “Per il monumento a don Bosco: L’esposizione dei bozzetti – Il verdetto della Giuria – D. Bosco nel concetto degli artisti”. *Bollettino Salesiano*, abril de 1913, 97-114.
- “Il Primo Congresso dei nostri Ex-Allievi”. *Bollettino Salesiano*, septiembre de 1911, 261.
- “Il I° Congresso Internazionale degli Ex-Allievi degli Istituti Salesiani: un voto di Mons. Morganti”. *Bollettino Salesiano*, octubre de 1911, 313.
- Ricaldone, Pietro. “Omaggio a Don Bosco. Appello del Rettor Maggiore a tutti gli amici del nuovo Santo”. *Bollettino Salesiano*, febrero de 1934, 33-35.
- Robles Robles, Antonia Amor. “Deleite y beatitud con Pío IX: poder, imagen, ceremonia, exaltación personal en Roma (1792-1878)”. Tesis doctoral. Universidad de Málaga, 2015.
- Rodinò, Amadeo y Eugenio Valentini. *Dizionario biografico dei Salesiani*. Torino: Scuola Grafica Salesiana, 1969.
- “San Giovanni Bosco”. *Il Sacro Cuore di Gesù: Bollettino Mensile dell’opera salesiana: organo della Pia Opera del S. Cuore e della Pia Associazione dei devoti del Sacro Cuore erette presso la Basilica del Sacro Cuore di Gesù al Castro Pretorio – Tempio votivo internazionale*, 4 de abril de 1934, 70.
- Soldà, Giuseppe. *Don Bosco nella fotografia dell’800 (1861-1888)*. Torino: SEI, 1987.
- Stella, Pietro. *Don Bosco nella storia della religiosità cattolica. Vol III: La canonizzazione (1888-1934)*. Roma: LAS, 1988.
- “Il tempio di Maria SS. Ausiliatrice in Roma - La Consacrazione”. *Il tempio in Roma. Maria Ausiliatrice: Istituto Professionale Pio XI – Parrocchia – Oratorio festivo*, mayo-junio de 1936, 2.